

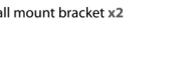
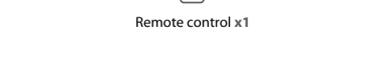
CITATION BAR

1 APP



Download and run the Google Home app on a phone or tablet.

2 PRODUCT TOUR

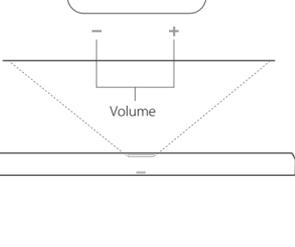


Remote control x1

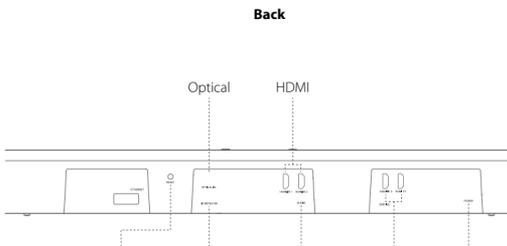
Wall mount bracket x2

Top

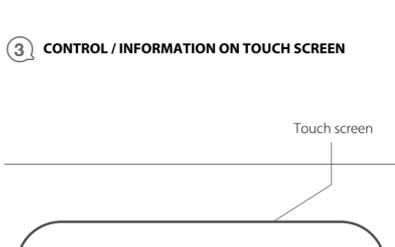
Front



Back



3 CONTROL / INFORMATION ON TOUCH SCREEN



Wi-Fi status

Mic mute/unmute

Press to ask your Google Assistant for help

Bluetooth*

4 GET STARTED



Plug in the power



Download and run the Google Home app on a phone or tablet. Follow the instructions on the touch screen and Google Home app to finish the setup

*Enable Bluetooth (iPhone / iPad)

5 WALL MOUNT

Wall mount the Citation Bar

Use tape to stick the wall-mounted paper guide on the wall, push a pen tip through the center of each mounting hole to mark the wall-mounted bracket location and remove the paper.



Screw the wall mount brackets on the pen mark; screw the threaded mounting post into the back of the Citation Bar, then hook the Citation Bar on the wall.



6 CHROMECAST PLAY MUSIC PROCEDURE

Step 1: Open Chromecast supported app

Step 2: Play Music

Step 3: Tap the cast icon and select "Citation Bar"

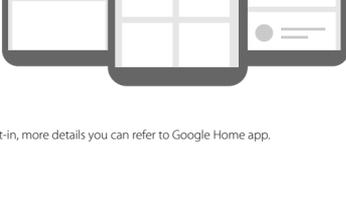
e.g.

Pandora

TuneIn

Deezer

Google Play Music



* Device can support multi-room control provided by Chromecast built-in, more details you can refer to Google Home app.

7 MIC MUTE



Google Assistant button



8 OWNER'S MANUAL

DOWNLOAD THE FULL OWNER'S MANUAL FROM HARMANKARDON.COM

Téléchargez le mode d'emploi complet sur harmankardon.com

Descárgate el manual de usuario completo en: harmankardon.com

Laden Sie die vollständige Bedienungsanleitung von harmankardon.com

Scarica il manuale dell'utente integrale da harmankardon.com

Last ned hele brukershandboken fra harmankardon.com

Ladda ner hela bruksanvisningen från harmankardon.com

Hent hele bruksanvisningen fra harmankardon.com

『Owner's Manual』 (取扱説明書) (全文) を harmankardon.com からダウンロードしてください

harmankardon.com 에서 사용자 매뉴얼 전체를 다운로드하십시오

9 SPECIFICATIONS

- Model Name: CITATION BAR
- Power Supply: 100-240V~50/60Hz
- Bluetooth version: 4.2
- Bluetooth transmitter frequency range: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetooth transmitter power: <10dBm
- Bluetooth transmitter modulation: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Wireless network: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4G Wi-Fi transmitter frequency range: 2412 ~ 2472MHz (2.4GHz ISM Band, USA 11 Channels, Europe and others 13 Channels)
- 2.4G Wi-Fi transmitter power: <20dBm
- 2.4G Wi-Fi modulation: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK,16QAM,64QAM
- 5G WISA transmitter power:<14dBm
- 5G WISA modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA transmitter frequency range: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi transmitter power: <23dBm
- 5G Wi-Fi modulation: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

- 5G Wi-Fi transmitter frequency range: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Power consumption in sleep mode:<2.0 Watts

Note: CITATION BAR is intended to be used for streaming music. A consumer can stream Bluetooth audio to the speaker. A consumer can connect their speaker to the local Wi-Fi Network and stream music with Google Chromecast. In addition, the speaker will work with Google Home. This product is designed to be instantly on and ready to play music at a moment's notice, therefore, the Bluetooth and Wi-Fi connection must remain active at all times to ensure proper operation.

CITATION BAR is in compliance with the European Union energy legislation. CITATION BAR will enter into sleep mode (networked standby) after 20 minutes without operation, after which it can be re-activated via Bluetooth or Wi-Fi.

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

IC Caution: The device should also be advised that: (i) the device for operation in the band 5150 - 5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems; (ii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5825 MHz and 5470 - 5725 MHz shall comply with the e.i.r.p. limit; and (iii) the maximum antenna gain permitted for devices in the bands 5250 - 5825 MHz shall comply with the e.i.r.p. limits specified for point-to-point and non point-to-point operation as appropriate. (iv) Users should also be advised that high-power radars are allocated as primary users (i.e. priority users) of the bands 5250 - 5350 MHz and 5650 - 5850 MHz and that these radars could cause interference and/or damage to LE-LAN devices.

Les utilisateurs devraient aussi être avisés que (i) le gain maximal d'antenne permise pour les dispositifs utilisant les bandes 5250-5350 MHz et 5470-5725 MHz doit se conformer à la limite de p.i.r.e.; (ii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande 5250-5825 MHz) doit se conformer à la limite de p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et non point à point, selon le cas.De plus, les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LE-LAN. **Warning:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

High power radars are allocated as primary users of the 5.25 to 5.35 GHz and 5.65 to 5.85 GHz bands. These radar stations can operate outside the FCC grant of authorization for US operation according to Part 15.407 of the FCC Rules. FCC/IC Radiation Exposure Statement: This equipment complies with FCC/IC NR-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations FCC/IC NR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명 안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다. **Use Restriction:** This device is restricted to indoor use when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range in following countries:

BE	EL	LT	PT	Belgium (BE), Greece (EL), Lithuania (LT), Portugal (PT), Bulgaria (BG), Spain (ES), Luxembourg (LU), Romania (RO), Czech Republic (CZ), France (FR), Hungary (HU), Slovenia (SI), Denmark (DK), Croatia (HR), Malta (MT), Slovakia (SK), Germany (DE), Italy (IT), Netherlands (NL), Finland (FI), Estonia (EE), Cyprus (CY), Austria (AT), Sweden (SE), Ireland (IE), Latvia (LV), Poland (PL) and United Kingdom (UK).
BG	ES	LU	RO	
CZ	FR	HU	SI	This product contains open source software licensed under GPL. For a list of open source software and other relevant information, please download the Harman Kardon Controller app available on the App Store or Google Play. For your convenience, the source code and relevant build instruction are also available at http://www.harmankardon.com/opensource.html . Please feel free to contact us at:
DE	IT	NL	FI	Harman Deutschland GmbH ATT:Open Source, Gregor Krapf-Gunther Parking 3 85748 Garching bei Munchen Germany
EE	CY	AT	SE	
IE	LV	PL	UK	or OpenSourceSupport@Harman.com if you have additional question regarding the open source software in the product.

FR

- APPLICATION
- DÉCOUVERTE DU PRODUIT

Citation Bar x1, 1 cordons d'alimentation aux normes locales (varie en fonction de votre tablette), 1 télécommande, 1 câble HDMI, 1 répétiteur IR, 2 supports de montage en murale.

Partie supérieure
 Pantalla táctil, Volumen
Partie inférieure
 Se enciende cuando le enciende est activo

Retour
 OPTIQUE, HDMI, Réinitialiser, dispositif de répétition IR, ENTRÉE AUDIO, HDMI, PUISSANCE

COMMANDES/INFORMATIONS SUR L'ÉCRAN TACTILE
 Écran tactile: État du Wi-Fi, Micro désactiver/micro activé.
 Appuyez pour demander de l'aide à votre Assistant Google, Bluetooth

PRISE EN MAIN
 Mettez-la sous tension
 Téléchargez et lancez l'application Google Home sur votre téléphone ou votre tablette. Suivez les instructions sur l'écran tactile et dans l'application Google Home pour finir la configuration

MONTAGE MURAL DE LA CITATION BAR
 Utilisez la bande adhésive pour coller la guide papier de montage mural sur la paroi, enfoncez un crayon au centre de chaque trou de montage afin de marquer

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

- Désignation du modèle: CITATION BAR
- Alimentation: 100-240V~50/60Hz
- Version Bluetooth: 4.2
- Plage de fréquences de l'émetteur Bluetooth: 2402 ~ 2480MHz
- Puissance de l'émetteur Bluetooth: <10dBm
- Modulation de l'émetteur Bluetooth: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Réseau sans fil: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Plage de fréquences de l'émetteur WiFi 2.4G: 2412 ~ 2472 MHz (bande ISM 2.4 GHz, USA 11 canaux, Europe et autres 13 canaux)
- Puissance de l'émetteur WiFi 2.4G: <20 dBm (e.i.r.p.) <20dBm
- Modulation WiFi 2.4G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- Puissance de l'émetteur WISA 5G: <14dBm
- Modulation WISA 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- Plage de fréquences de l'émetteur WISA 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Puissance de l'émetteur WiFi 5G: <23dBm
- Modulation 5G wifi: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

l'emplacement du support mural puis retirez le papier. Vissez les fixations murales sur le repère au verso de la Citation Bar au mur. Le mode de fixation fileté à l'arrière de la Citation Bar puis accrochez la Citation Bar au mur.

INSTRUCTIONS POUR ÉCOUTER DE LA MUSIQUE AVEC CHROMECAST
 Étape 1 : Ouvrez une application compatible avec Chromecast.
 Étape 2 : Lancez de la musique
 Étape 3 : Cliquez sur l'icône Cast et sélectionnez « Citation Bar »

* L'appareil est compatible avec la commande de synchronisation multiroom intégrée à Chromecast. Pour plus d'informations, consultez l'application Google Home.

MICRO DÉSACTIVER
Bouton Google Assistant
 Ce produit inclut un logiciel libre sous licence GPL. Pour obtenir une liste de logiciels libres ainsi que d'autres informations pertinentes, veuillez télécharger l'application Harman Kardon Controller disponible sur l'App Store ou sur Google Play. Pour plus de commodité, le code source ainsi que les instructions de compilation correspondantes sont également disponibles à l'adresse <http://www.harmankardon.com/opensource.html>. N'hésitez pas à nous contacter à : Harman Deutschland GmbH
 ATT: Open Source, Gregor Krapf-Gunther
 Parking 3
 85748 Garching bei Munchen
 Germany
 ou OpenSourceSupport@Harman.com pour toute question concernant le logiciel « open source » intégré dans ce produit.

REMARQUE: CITATION BAR sert à diffuser de la musique en streaming. L'utilisateur peut connecter son enceinte au réseau Wi-Fi local et diffuser de la musique avec Google Chromecast. L'enceinte fonctionnera également avec Google Home. Ce produit a été conçu pour diffuser de la musique instantanément et à tout moment, Pour garantir son bon fonctionnement, le Bluetooth et le Wi-Fi doivent donc rester actifs en permanence.

CITATION BAR est conforme à la législation de l'Union européenne en matière d'énergie. CITATION BAR Elle passe en mode sommeil (veille en red) après 20 minutes sans fonctionnement, après quoi elle peut être réactivée via le Bluetooth ou le Wi-Fi.

Atomilla los soportes para la pared sobre la marca de bolígrafo. Atomilla la varilla roscada de montaje en la parte posterior de la barra Citation y, a continuación, engancha la barra Citation en la pared.

PROCEDIMIENTO DE REPRODUCCIÓN DE MÚSICA CON CHROMECAST
 Paso 1: Abra la aplicación Chromecast compatible
 Paso 2: Reproduzca la música
 Paso 3: Pulse sobre el icono de transmisión y seleccione «Citation Bar»
 El dispositivo es compatible con el control multiroom de Chromecast built-in. Para más detalles, consulta la aplicación Google Home.

SILENCIAR
Botón del Asistente de Google
 Este producto contiene software de código abierto con licencia GPL. Para obtener una lista del software de código abierto y otros datos importantes, descargue la aplicación Harman Kardon Controller, disponible en el App Store y en Google Play. Para mayor comodidad, el código fuente y las instrucciones de compilación correspondientes también están disponibles en <http://www.harmankardon.com/opensource.html>. No dudes en ponerte en contacto con nosotros en: Harman Deutschland GmbH
 ATT: Open Source, Gregor Krapf-Gunther
 Parking 3
 85748 Garching bei Munchen
 Germany
 o OpenSourceSupport@Harman.com si tienes más preguntas sobre el software de código abierto del producto.

- Rango de frecuencia del transmisor wifi 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Consumo de energía en modo de reposo: <2.0 Watts

Nota: El fin de CITATION BAR es la reproducción de música. El usuario puede reproducir sonido Bluetooth en el altavoz. El usuario puede conectar su altavoz a la red wifi local y reproducir música con Google Chromecast. Además, el altavoz funciona con Google Home. Este producto está diseñado para encenderse al instante y estar preparado para reproducir música en cualquier momento. Por lo tanto, las conexiones Bluetooth y wifi deben permanecer activas en todo momento para garantizar un funcionamiento correcto. CITATION BAR cumple la legislación energética de la Unión Europea. CITATION BAR Se pone en modo de reposo (espera en red) después de 20 minutos sin operación, tras lo cual se puede reactivar via Bluetooth oWi-Fi.

DE

1) APP

Laden Sie die Google Home-App herunter und lassen Sie diese auf einem Smartphone oder Tablet laufen.

2) PRODUKT TOUR

Citation Bar x1, Regionale Netzkabel x1 (je nach Land unterschiedlich)
Fernbedienung x 1, HDMI-Kabel x 1, IR-Repeater x 1, Halterung für Wandmontage x 2

Oberteil

Touchscreen, Lautstärke

Frontteil

Leuchtricht im eingeschalteten Zustand

Rückteil

OPTISK, HDMI, Zurücklösen, IR-Repeater, Audio IN, HDMI, Ein/Aus

3) BEDIENUNGSINFORMATION AUF DEM TOUCHSCREEN

Touchscreen, WLAN-Status, Mikrofon stummschalten/Stummschaltung aufheben, Drücken für Hilfe von Google Assistant, Bluetooth

4) GET STARTED

Ans Netz anschließen

Google Home App herunterladen und auf dem Smartphone oder Tablet ausführen. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Touchscreen, bis die Google Home App das Setup abschließt.

* Bluetooth aktivieren (iPhone/iPad.)

5) WANDMONTAGE

Wandhalterung der Citation Bar
Klebe die Montageklappe mit Klebeband an die Wand. Drücke mit einer Stiftspitze ein Loch durch die Mitte jedes Montage Lochs, um die Position für die Wandhalterung zu markieren und entferne dann das Papier.

6) TECHNISCHE DATEN

- Modellbezeichnung: CITATION BAR
- Netzteil: 100-240V~50/60Hz
- Bluetooth-Version: 4.2
- Bluetooth-Übertragungsfrequenzbereich: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetooth-Übertragungsleistung: <10dBm
- Bluetooth-Übertragungsmodulation: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- WLAN: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2,4 GHz WLAN-Frequenzbereich: 2412 ~ 2472 MHz (2,4 GHz ISM-Band, USA 11 Kanäle, Europa und andere 13 Kanäle)
- 2,4 GHz WLAN-Übertragungsleistung: <20dBm
- 2,4 GHz WLAN-Modulation: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA Transmitterleistung: <14dBm
- 5G WISA Modulation: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA Transmitter-Frequenzbereich: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5 GHz WLAN-Übertragungsleistung: <23dBm
- 5 GHz WLAN-Modulation: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

IT

1) APP

Scarica e installa l'app Google Home su telefono o tablet.

2) TOUR DEI PRODOTTI

Citation Bar x1, 1 cavo di alimentazione locale (vari a seconda del paese)
1 Citazione Bar, 1 cavo HDMI, 1 ripetitore a infrarossi, 2 staffe di montaggio a parete

Parte superiore

Touch screen, Volume

La to anteriore

Si illumina se attivo

La to posteriore

Optical, HDMI, Reset, RIFRETTORIE A INFRAROSSI, AUDIO IN, HDMI, ACCENSIONE

3) **KONTROLLI/INFORMAZIONI SUL TOUCH SCREEN**
Touch screen, Stato Wi-Fi, Disattiva / attiva l'audio del microfono, Premi per chiedere aiuto all'Assistente Google, Bluetooth

4) **COME INIZIARE**

Collega l'alimentazione

Scarica e installa l'app Google Home su telefono o tablet.

Segui le istruzioni sul touch screen e nell'app Google Home per completare la configurazione

*Attiva il Bluetooth (iPhone / iPad)

5) **WANDMONTAGE**

Montaggio a parete della Citation Bar

Utilizzare del nastro per attaccare la dimita di carta sulla parete, spingere la punta di una penna attraverso il centro di ogni foro di montaggio per contrassegnare la posizione della staffa a parete e rimuove la carta.

6) SPECIFICICHE

- Nome modello: CITATION BAR
- Alimentazione: 100-240V~50/60Hz
- Versione Bluetooth: 4.2
- Intervallo di frequenza trasmettitore Bluetooth: 2402 ~ 2480MHz
- Potenza trasmettitore Bluetooth: <10dBm
- Modulazione trasmettitore Bluetooth: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Rete wireless: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Intervallo di frequenza del trasmettitore Wi-Fi 2.4G: 2412-2472 MHz (banda ISM a 2,4 GHz, 11 canali Stati Uniti, Europa e altri 13 canali)
- Potenza del trasmettitore Wi-Fi 2.4 G: <20dBm
- Modulazione Wi-Fi 2.4G: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- Potenza del trasmettitore WISA 5G: <14dBm
- Modulazione WISA 5G: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- Intervallo di frequenza del trasmettitore WISA 5G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- Potenza del trasmettitore Wi-Fi 5G: <23dBm
- Modulazione Wi-Fi 5G: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

NL

1) REGELEAAR

Download en open de Google Home-app op een telefoon of tablet.

2) PRODUCTTOUR

Citation Bar x1, Regionale voedingskabel x1 (verschilt per land)
Afstandsbediening x 1, HDMI-kabel x 1, IR-herpeater x 1, Beugel voor wandmontage x 2

Voerzijde

Aanraakscherm, Volume

Boven

Licht op indien actief

Terug

OPTISK, HDMI, Informatie, IR-herpeater, AUDIO AAN, HDMI, VERMOGEN

3) BEDIENEN/INFORMATIE OP AANRAAKSCHERM

Aanraakscherm, Wi-Fi status, Mic dempen/inschakelen, Druk om te Google Assistant om hulp te vragen, Bluetooth

4) BEGINNEN

Steek de stekker in het stopcontact

Download de Google Home-app en activeer deze op een telefoon of tablet. Volg de instructies op het aanraakscherm en in de Google Home-app om de installatie af te ronden.

*Schakel Bluetooth in (iPhone / iPad)

5) MUURBEVESTIGING

Muurbevestiging van de Citation Bar

Gebruik tape om het papier tegen sijkdon aan de muur te bevestigen, druk een penpunt door het midden van elk montagegat om de plaats van de beugel te markeren en verwijder het papier.

6) SPECIFICATIES

- Modelnaam: CITATION BAR
- Voeding: 100-240V~50/60Hz
- Bluetooth-versie: 4.2
- Frequentiebereik Bluetooth-zender: 2402 ~ 2480MHz
- Vermogen Bluetooth-zender: <10dBm
- Modulatie Bluetooth-zender: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Draadloos netwerk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- Frequentiebereik Wi-Fi-zender 2,4 G: 2412 - 2472 MHz (2,4 GHz ISM Band, VS 11 kanalen, Europa en anders 13 kanalen)
- 2,4 G Wi-Fi-zendervermogen: <20dBm
- 2,4 G Wi-Fi-modulatie: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5 G Wi-Fi-zendervermogen: <14dBm
- 5 G WISA modulatie: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- Frequentiebereik Wi-Fi-zender 5 G: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5 G Wi-Fi-zendervermogen: <23dBm
- 5 G Wi-Fi-modulatie: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

NO

1) APP

Last ned og kjør Google Home-appen på en telefon eller et nettbrett.

2) PRODUKTVISNING

Citation Bar x1, Regionalt strømledningskabel (varierer afhængig af land)
Fjernkontroll x 1, HDMI-kabel x 1, IR-førstærker x 1, Brakett for montering på vægg x 2

Toppen

Berørings skjerm, Volum

Front

Lysér når aktiv

Tilbake

OPTISK, HDMI, Tilbakestill, IR-førstærker, LYDNINGANG, HDMI, PÅ/AV

3) KONTROLL/INFORMASJON PÅ BERØRINGSKJERM

Berørings skjerm, Wi-Fi status, Mikrofon av/på, Trykk for å be Google Assistant om hjelp, Bluetooth

4) KOM I GANG

Plugg inn strøm

Last ned og kjør Google Home-appen på en telefon eller et nettbrett. Følg instruksjonene på berørings skjermen og Google Home-appen for å fullføre oppsettet

*Skjell Bluetooth (iPhone/iPad)

5) VEGGMONTASJE

Veggmonte Citation Bar

Bruk tape for å feste monteringsguiden av papir på veggen, press en pennspiss gjennom hver senter monteringshull for å merke av plassering for monteringsbraketten og fjern papiret.

6) SPECIFIKASJONER

- Modelnavn: CITATION BAR
- Strømforsyning: 100-240V~50/60Hz
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-senderens frekvensområde: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetooth-senderens effekt: <10dBm
- Bluetooth-senderens modulasjon: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Trådløst nettverk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2,4G Wi-Fi-senderfrekvensområde: 2412-2472 MHz (2,4 GHz ISM-bånd, USA 11 kanaler, Europa og andre 13 kanaler)
- 2,4G Wi-Fi-senderstyrke: <20dBm
- 2,4G Wi-Fi-modulasjon: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA-senderstyrke: <14dBm
- 5G WISA-modulering: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA-senderfrekvensområde: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi-sendervermogen: <23dBm
- 5G Wi-Fi-modulasjon: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

SV

1) APP

Ladda ner och kör Google Home-appen på en telefon eller surfplatta.

2) PRODUKTBESKRIVNING

Citation Bar x1, 1 regionalt strömledningskabel för olika länder (varierar beroende på land)
1 x fjärrkontroll, 1 x HDMI-kabel, 1 IR-återtagare, 2 x låsten för väggmontering

Översida

Beröringskärm, Volym

Framsida

Belysning när den är påslagen

Tilbaka

OPTISK, HDMI, Återställ, IR-återtagare, LJUD IN, HDMI, EFFEKT

3) KONTROLL/INFORMATION OM BERÖRINGSKÄRMEN

Pekskärm, Wi-Fi status, Mikrofon tyst/aktivera, Tryck för att be Google Assistant om hjälp, Bluetooth

4) KOM I GÅNG

Koppla in nätsladden

Ladda ner och kör Google Home-appen på en telefon eller surfplatta. Följ instruktionerna på pekskärmen och i Google Home-appen för att avsluta installationen

*Aktivera Bluetooth (iPhone/iPad).

5) VÄGGMONTASJE

Fäst Citation Bar på väggen

Använd tejp för att fästa den väggmonterade pappersmallen på väggen, tryck in en pennspets genom varje monteringshål för att markera platser för väggfästet och ta sedan bort pappret.

6) SPECIFIKATIONER

- Modelnavn: CITATION BAR
- Strømforsyning: 100-240V~50/60Hz
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-frekvensområde: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetooth-sändereffekt: <10dBm
- Bluetooth-sändersendingsmodulering: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Trådløst nettverk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2,4 GHz Wi-Fi-senderfrekvensområde: 2412-2472 MHz (2,4 GHz ISM-band, USA 11 kanaler, Europa og andre steder 13 kanaler)
- 2,4 GHz Wi-Fi-sendereffekt: <20dBm
- 2,4 GHz Wi-Fi-modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA-sändereffekt: <14dBm
- 5G WISA-modulering: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA-sändarfrekvensområde: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi-sändereffekt: <23dBm
- 5G Wi-Fi-modulering: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

DA

1) APP

Hent og kjør Google Home-app på en telefon eller tablet.

2) PRODUKTUNDERSVINGNING

Citation Bar x1, 1 regionale strømkabler (varierer afhængigt af land)
1 x fjernbetjening, 1 x HDMI-kabel, 1 x IR-gentager, 2 x vægmonteringsbeslag

Top

Berørings-skærmen, Volumen

Front

Lysér ved aktivitet

Tilbage

OPTISK, HDMI, Nulstil, IR-gentager, AUDIO-INDGANG, HDMI, EFFEKT

3) KONTROLL/INFORMATION OM BERØRINGSKÆRMEN

Pekskærm, Wi-Fi status, Lyd fra/til på, Tryk for at bede Google Assistant om hjælp, Bluetooth

4) KOM GODT I GANG

Sæt strømstikket i

Hent og kjør Google Home-appen på en telefon eller tablet. Følg vejledningen på berørings-skærmen og Google Home-app for at afslutte opsætningen

*Aktiver Bluetooth (iPhone/iPad)

5) VÆGGMONTASJE

Vægmontering af Citation-soundbarren

Brug tape til at fæste papirkæbelonen fast på væggen, marker midten af hvert hul til beslagene med en pen og fjern papiret.

Ikku vægbeslagene på pennemerket. Skru de gevindkåne monteringsbjælker ind i bagsiden af Citation-soundbaren, og hægt derefter Citation-soundbaren fast på væggen.

6) SPECIFIKATIONER

- Modelnavn: CITATION BAR
- Strømforsyning: 100-240V~50/60Hz
- Bluetooth-versjon: 4.2
- Bluetooth-frekvensområde: 2402 ~ 2480MHz
- Maksimal Bluetooth-zendereffekt: <10dBm
- Bluetooth-senderens modulering: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- Trådløst nettverk: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2,4 GHz Wi-Fi-senderfrekvensområde: 2412-2472 MHz (2,4 GHz ISM-band, USA 11 kanaler, Europa og andre steder 13 kanaler)
- 2,4 GHz Wi-Fi-sendereffekt: <20dBm
- 2,4 GHz Wi-Fi-modulering: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA-sändereffekt: <14dBm
- 5G WISA-modulering: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA-sänders frekvensområde: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi-sändereffekt: <23dBm
- 5G Wi-Fi-modulering: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

JP

1) アプリ

Google Homeをダウンロードして、携帯電話またはタブレットで実行してください。

2) 製品紹介

Citation Bar x1, 地域別電源ケーブル x1 (国によって異なります)
リモコン x 1, HDMI ケーブル x 1, IR リピーター x 1, 壁取り付けブラケット x 2

上

タッチスクリーン、音量

前

使用中は点灯

奥

オプティカル、HDMI、リセット、IRリピーター、オーディオIN、HDMI、電源

3) タッチスクリーンの操作 / 情報

タッチスクリーン、Wi-Fiステータス、マイクのミュート/ミュート解除、Google Assistantを呼び、Bluetooth

4) 始動

コンセントにつなぎ電源を入れてください。スマートフォンまたはタブレットで実行してください。タッチスクリーンでGoogle Homeアプリの指示に従って設定を完了してください

*Bluetooth対応 (iPhone/iPad)

5) 壁掛け

Citation Bar (サイテーションバー) の壁への設置

セロテープなどを使って壁掛け用ペーパーガイドを壁に貼り付け、各取り付け穴の中央部に当たる位置にペンなどを使用して、壁掛け用金具の位置をマークし、その後ペーパーガイドを取り除いてください。Citation Bar (サイテーションバー) の背面にねじ式の取り付けポストをねじ込みます。次に、

6) 仕様

- モデル名: CITATION BAR
- 電源: 100-240V~50/60Hz
- Bluetoothのバージョン: 4.2
- Bluetoothの送信電力: 2402 ~ 2480MHz
- Bluetoothの送信電力: <10dBm
- Bluetoothの送信変調方式: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- ワイヤレスネットワーク: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4 GHz Wi-Fi送信機周波数帯域: 2412-2472MHz (2.4GHz ISMバンド、米国11チャンネル、ヨーロッパ/その他の13チャンネル)
- 2.4 GHz Wi-Fi送信機出力: <20dBm
- 2.4 GHz Wi-Fi変調方式: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA送信機出力: <14dBm
- 5G WISA送信機変調方式: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA送信機周波数帯域: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi送信機出力: <23dBm
- 5G Wi-Fi変調方式: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

KO

1) 앱

Google Home 앱을 휴대폰이나 태블릿에 다운로드하고 실행하세요.

2) 제품 소개

Citation Bar x1, 지역별 전원 케이블 x1 (국가에 따라 다름)
리모컨 x 1, HDMI 케이블 x 1, IR 리피터 x 1, 벽걸이 브라켓 x 2

상단

터치스크린, 볼륨

전면

작동 중일 때 불빛 켜짐

후면

옵티컬, HDMI, 재설정, IR 리피터, 오디오 입력, HDMI, 전원

3) 터치스크린의 작동 / 정보

터치스크린과 Wi-Fi 상태, 마이크의 온/오프 해제, Google Assistant에게 도움을 요청하거나 뉴스 채우기.

4) 시작하기

콘센트につなぎ電源を入れてください。スマートフォンまたはタブレットで実行してください。タッチスクリーンでGoogle Home 앱의指示に従って 설정을 완료하세요

*Bluetooth 활성화 (iPhone / iPad)

5) 벽걸이

사이테이션 바 벽걸이 장착

테이프를 사용하여 벽걸이 용지 가이드를 벽에 부착하고 각 장착 홀의 위치를 표시합니다. 세로 방향으로 벽걸이 용지 가이드 위치를 표시하고 용지를 제거합니다. 다음으로 표시된 위치에 벽걸이 브라켓을 나사로 고정합니다. 사이테이션 바 뒷면에 나사로 장착 포스트를 고정하여 다음 사이테이션 바를 벽에 부착합니다.

6) 사양

- 모델명: CITATION BAR
- 전원 공급 장치: 100-240V~50/60Hz
- 블루투스 송신기 출력: <10dBm
- 블루투스 송신기 주파수 범위: 2402 ~ 2480MHz
- 블루투스 송신기 변조: GFSK,n/4 DQPSK, 8DPSK
- 무선 네트워크: 802.11a/b/g/n/ac (2.4GHz/5GHz)
- 2.4 GHz Wi-Fi 송신기 주파수 범위: 2412-2472MHz (2.4GHz ISM 밴드, 미국, 11 개 채널, 유럽 및 기타 국가: 13개 채널)
- 2.4 GHz Wi-Fi 송신기 출력: <20dBm
- 2.4 GHz Wi-Fi 변조 방식: DBPSK, DQPSK, CCK, QPSK,BPSK, 16QAM,64QAM
- 5G WISA 송신기 출력: <14dBm
- 5G WISA 변조: OFDM, BPSK, QPSK, 16QAM
- 5G WISA 송신기 주파수 범위: 5.15 - 5.35GHz, 5.470 - 5.725GHz, 5.725 - 5.825GHz
- 5G Wi-Fi 송신기 출력: <23dBm
- 5G Wi-Fi 변조: QPSK, BPSK, 16QAM,64QAM,256QAM

Торговая марка : harman/kardon

Назначение товара : Харман акустическая система

Изготовитель : Харман Интернешнл Индустри Инкорпорейтед, США, 06901 Коннектикут, г.Стэмфорд, Атлантик Стрит 400, офис 1500

Страна происхождения : Китай

Импортер в Россию : ООО "ХАРМАН РУС СиАйЭс", Россия, 127018, г.Москва, ул. Двинцев, д.12, к. 1

Гарантийный период : 1 год